

## فهرست شکل ها

شکل ۲-۱. روابط اصلی اصطلاحنامه .....	۲۱
شکل ۲-۲. مدل مفهومی ترکیب اصطلاحنامه و هستی‌شناسی .....	۳۳
شکل ۳-۱. بخش انتخاب نوع فایل یا پایگاه اطلاعاتی هستی‌شناسی .....	۷۲
شکل ۳-۲. بخش «فراداده» در هستی‌شناسی .....	۷۳
شکل ۳-۳. بخش «رده‌ها» (مفاهیم) در هستی‌شناسی .....	۷۴
شکل ۳-۴. پنجره «ویرایشگر مفهوم» مربوط به مفهوم «اصطلاحنامه‌ها» .....	۷۵
شکل ۳-۵. بخش «روابط» در هستی‌شناسی .....	۷۶
شکل ۳-۶. بخش «فرم‌ها» در هستی‌شناسی .....	۷۷
شکل ۳-۷. بخش «نمونه‌ها» در هستی‌شناسی .....	۷۸
شکل ۳-۸. هستی‌شناسی در حالت نمایشی «درخت مفهوم و نمونه» .....	۷۹
شکل ۳-۹. هستی‌شناسی در حالت نمایشی «Nested Composite View	۸۰
شکل ۳-۱۰. هستی‌شناسی در حالت نمایشی «Nested Treemap	۸۱
شکل ۳-۱۱. ذخیره‌سازی و عکس‌برداری از تصاویر هستی‌شناسی .....	۸۲
شکل ۳-۱۲. نمایش نتایج جستجو از طریق مرور مفاهیم در حالت نمایشی <i>Jambalaya</i> .....	۸۳
شکل ۳-۱۳. نمایش فرم مربوط به مفاهیم در حالت تصویری <i>Jambalaya</i> .....	۸۴
شکل ۳-۱۴. نمایش نتیجه جستجو از طریق «کادر جستجو» برای مفهوم «نمایه‌ها» .....	۸۵
شکل ۳-۱۵. نمایش مفهوم در بخش «نمایش عبارت جستجو» .....	۸۶
شکل ۳-۱۶. بخش «نمایش کوتاه و سریع» در هستی‌شناسی .....	۸۷
شکل ۳-۱۷. رابط کاربری هستی‌شناسی در حالت «نمایش منطقی» .....	۸۸
شکل ۳-۱۸. بخش پیکره و ساختار هستی‌شناسی .....	۸۹
شکل ۳-۱۹. بخش Metrics هستی‌شناسی .....	۹۰
شکل ۳-۲۰. کد منبع RDF/XML هستی‌شناسی .....	۹۱
شکل ۳-۲۱. رابط کاربری هستی‌شناسی در حالت «نمایش روابط» .....	۹۲
شکل ۳-۲۲. افزودن پیوند به نمونه‌ها در هستی‌شناسی .....	۹۳
شکل ۳-۲۳. مرور مفاهیم (کلاس‌ها) در هستی‌شناسی .....	۹۴
شکل ۳-۲۴. بخش جستجوی مفاهیم از طریق کادر جستجوی انتهایی فهرست .....	۹۵
شکل ۳-۲۵. بخش «عبارت‌های جستجو» در هستی‌شناسی .....	۹۶
شکل ۳-۲۶. ساختار الفبایی اصطلاحنامه اصفا .....	۱۰۰
شکل ۳-۲۷. ساختار رده‌ای اصطلاحنامه اصفا .....	۱۰۰
شکل ۳-۲۸. نمایه الفبایی انگلیسی به فارسی و عربی .....	۱۰۱

شکل ۳-۲۹. نمایه الفبایی عربی به فارسی و انگلیسی ..... ۱۰۱
شکل ۳-۳۰. نمایه گردشی اصطلاحنامه اصفا ..... ۱۰۲

## فهرست نمودارها

نمودار ۱-۴. مقایسه میانگین نظرات پاسخ‌دهندگان در مورد معیار «نمایش محتوا» در اصطلاحنامه اصفا و هستی‌شناسی ( $n = 10$ ) ..... ۱۱۹
نمودار ۲-۴. مقایسه میانگین نظرات پاسخ‌دهندگان در مورد متغیرهای مرتبط با معیار «مفاهیم» در اصطلاحنامه اصفا و هستی‌شناسی ( $n = 10$ ) ..... ۱۲۵
نمودار ۳-۴. مقایسه میانگین نظرات پاسخ‌دهندگان در مورد متغیرهای مرتبط با معیار «روابط» در اصطلاحنامه اصفا و هستی‌شناسی ( $n = 10$ ) ..... ۱۳۱
نمودار ۴-۴. مقایسه میانگین نظرات پاسخ‌دهندگان در مورد متغیرهای مرتبط با معیار «نمونه‌ها» در اصطلاحنامه اصفا و هستی‌شناسی ( $n = 10$ ) ..... ۱۳۵
نمودار ۴-۵. مقایسه میانگین نظرات کاربران در مورد متغیرهای مرتبط با معیار «درک کاربر از محتوا» در اصطلاحنامه اصفا و هستی‌شناسی ( $n = 10$ ) ..... ۱۴۱
نمودار ۴-۶. مقایسه میانگین نظرات پاسخ‌دهندگان در مورد متغیرهای مرتبط با معیار «جستجو و بازیابی محتوا» در اصطلاحنامه اصفا و هستی‌شناسی ( $n = 10$ ) ..... ۱۵۱